### 国際交流推進機構国際交流センター長 棋 木 哲 夫

### スタンフォード日本センターでの英語講義受講生 【2016年冬学期生】募集について

スタンフォード日本センターStanford Japan Center(以下 SJC)は、米国スタンフォード大学が運営する教育機関です。同志社大学今出川キャンパスにあり、例年、スタンフォード大学から約35名の学部生が参加し、講義は日本の政治、経済、宗教、文化、科学等、幅広く網羅されており、文系理系を問わず参加できます。スタンフォード大学本校から赴任する教授や関西の諸大学の研究者が講義を担当します。

京都に居ながら、米国本校で提供されるのと同等の講義を受け、米国の大学生と共に学んで 交流し、日本の理解を深める貴重な機会です。下記の通り、SJC が提供する英語講義の受講を 希望する京都大学学生を募集しますので、皆さんの応募をお待ちしています。

本講義は審査のうえ、所属学部・大学院から単位として認定される場合があります。詳細は 3. 諸留意点の(8)を参照してください。

記

#### 1. 応募要項

※講義はすべて英語で行われます。米国の学生と同様の課題が課せられ、講義への積極的な参加が求められます。登録者は京都大学の代表としてスタンフォード大学の講義に参加します。学期途中での受講取り止めや無責任な講義欠席は認められませんので、よく考えた上で応募してください。

#### (1) 募集人数:10 名程度

(提供される講義は5科目。1講義につき本学学生の参加は2名程度とする。)

- (2) 応募資格
  - ① 2015年度後期に本学に在籍する学部生・大学院生(休学中の者は応募不可)
  - ② 日本及び日本語に関する相当の知識を有する者
  - ③ 以下の英語能力を有する者

TOEFL iBT 79点 又は IELTS 6.0、TOEIC 830点以上

- ④ 受講希望科目についての基礎知識を有する者
- 2. 日程(※出席は必須です)

応募締切り ※面接 2015 年 12 月 4 日(金) 正午 2015 年 12 月 8 日(火) 昼休み/

2015年12月9日(水) 昼休み及び17:00以降

受講許可通知 2015 年 12 月中旬

※合格者説明会 2015 年 12 月 16 日 (水) 18:15-19:00 授業期間 2015 年 19 月 16 日 (水) 2015 年 19 月 16 日 (水)

#### 3. 諸留意点

- (1) 受講料は無料です。教科書・参考書の費用は受講生各自が負担してください。
- (2) 講義はSJC (同志社大学今出川キャンパス内明徳館) で行います。本学吉田構内から 自転車で15分ぐらいのところです。一部、京都工芸繊維大学にて開講します。
- (3) 学生教育研究災害傷害保険未加入者は受講期間中の加入が必須です。

(4) 今学期に提供される科目は、別紙「授業内容」の通りです。この中から希望の科目を 選んで応募してください。

なお、聴講経験者の感想を以下の URL に掲載していますので、参考にして下さい。 http://www.kyoto-u.ac.jp/ja/international/program/kcjsscti/scti.html

(京大 HP > 国際交流・留学支援 > 京大生向けの国際的な教育プログラム > KCJS/SJC 講義の聴講 > SJC について)

(5) 申請書は国際教育交流課、及び各学部・研究科窓口で配布しています。また京都大学ウェブサイト本件募集記事、京都大学国際交流センター (http://www.ryugaku.kyoto-u.ac.jp/) 本件募集記事からもダウンロードできます(11月中旬掲載予定)。

なお国際交流推進機構 Facebook (https://www.facebook.com/Kyoto.Univ.OPIR)、KULASIS「留学情報・留学生向け情報」にも本件募集記事へのリンクを掲載する予定です。

- (6) 国際交流センター及び SJC で書類選考と面接を行います。
- (7) 就職活動中は原則として申請を避けてください。
- (8) 科目登録・単位認定に関する注意事項
  - 1) 本講義は、2015 年度後期科目です。大学が一括して履修登録を行いますので、 KULASIS 等への登録手続は不要です。
  - 2) 国際交流センター及び SJC の書類、面接等による選考を経て許可を得た者のみ登録 を行います。
  - 3)単位認定について
    - ①参加が決まった学生は、「協定に基づく交換留学等における単位認定に関する手続について」にしたがって、所属学部・研究科に単位認定の審査を申請することになります。詳細は合格者説明会で説明します。
    - ②単位として認められる場合は、(1) 所属学部・研究科の単位、(2) 全学共通科目の単位のいずれかとなりますが、学年、所属学部・研究科により異なりますので、単位認定に関する問い合わせは、下記【本件連絡先】までお願いします。
    - ③SJC から単位は付与されません。
    - ④本講義受講にあたっては、必ず単位認定審査をする必要があります。単なる聴講は認めません。
    - 4) 2015 年度後期に本科目と他科目との時間割が重複した場合は、いずれか一方の登録履修しかできません。確認のため、受講中科目一覧(KULASIS)のコピー提出が必要です。出願の際には十分留意してください。
    - 5) 履修を学期途中で取りやめることはできません。
- (9) SJC 及び KCJS (京都アメリカ大学コンソーシアム) の英語講義の聴講・受講経験者 も応募できます。ただし、聴講・受講経験のある講義には応募できません。

#### 4. 応募方法・手順

- | 1 | 以下のデータ①②③を準備
- ①申請書(本要項に添付の用紙に手書き、もしくはワードデータをダウンロードして電子ファイルとして作成)

手書きの場合は黒色のペン(鉛筆不可)で記入しスキャンすること。

②英語能力のスコア(必須)

提出されたスコアは本学の統計資料として利用することがあります。ただし、教育・研究目的のみに利用され、個人情報が他へ漏れることは一切ありません。

- ③写真(胸から上を収めたもの)
- ※①②③をスキャンまたはダウンロードして電子ファイルを作成する。
- ※ファイル名は、①は「申請書氏名」、②は「スコア氏名」、③は「写真氏名」とすること。
- 2 オンライン申請(入力画面→確認画面→印刷画面の順に進み、参加申込書を印刷)
  - ※※印刷が可能な環境で申請を開始すること※※
- (1) 申請画面にアクセス

※ログインの際に必要な ID とパスワードは国際教育交流課カウンター上に「短期派遣オンライン申請ご案内」として設置しています。メールや電話でお伝えすることはできません。

- (2) 入力画面へ進み、 1 の 1 ② 3 を アップロード (①:提出書類 1 の欄、②:提出書類 2 の欄、③:提出書類 3 の欄)
- (3) 参加申込書を印刷、署名
- 3 国際教育交流課窓口へ下記書類④⑤の原本を提出
- ④ 参加申込書(オンライン申請後に印刷、署名)
- ⑤ スタンフォード日本センター (SJC) 推薦状 (指導教員の署名必須)
- 1~3 すべてを応募締切りの 2015 年 12 月 4 日 (金) 正午までに済ませること

#### <参考>

SJC (旧 SCTI) は、米国スタンフォード大学の日本留学プログラムとして 1990 年に誕生しました。日本との関わりを持つ上で必要となる知識・資質を身につけたアメリカの若い世代の育成を目的としています。参加学生の専攻は工学、自然科学、経済学、政治学、国際関係学等多岐にわたっていますが、技術系専攻の学生が多いのが特徴です。日本語教育にも力を入れており、来日前にはスタンフォード大学本校において日本語授業の履修が義務づけられている他、来日後は毎週 8 時間の日本語の授業が必修科目となっています。 2006 年夏より同志社大学内に拠点を定めています。 所在地:京都市上京区今出川通鳥丸東入玄武町 601 同志社大学明徳館 2 階

【本件問合先】 国際交流推進機構国際交流センター 教授 長山浩章・教授 河合淳子 教育推進・学生支援部国際教育交流課 角野 (Tel:075-753-2543)

### スタンフォード日本センターでの英語講義時間割 (2016 年 1 月 7 日~3 月 16 日)

| Monday   | Tuesday                                     | Wednesday                                      | Thursday                        | Friday  |
|--|---|--|---------------------------------|---|
| 13:10 - 14:40  | <u> 13:10 - 14:40</u>                       | <u> 13:10 - 14:40</u>                          | <u>13:10 - 14:40</u>            |   |
| Contemporary<br>Japanese<br>Religion                     | Japan's<br>Energy-Environm<br>ent Conundrum | Japan's<br>Energy-Environm<br>ent Conundrum    | Japanese<br>Popular Culture     |   |
| (Prof. Ludvik)   | (Prof. Hugh)                                | (Prof. Hugh)                                   | (Prof. Bradley)                 | Class Related<br>Field Trips,<br>Guest Lectures |
| 14:55 - 16:25  Japan and                                 | 14:55 - 16:25<br>Contemporary               | 14:55 - 16:25  Japan and China                 | 14:55 - 16:25<br>Japanese       | & Other Activities                              |
| China in the<br>Early<br>Modern World<br>(Prof. Sommer)) | Japanese<br>Religion<br>(Prof. Ludvik)      | in the Early<br>Modern World<br>(Prof. Sommer) | Popular Culture (Prof. Bradley) |   |

- ・ 同一科目が一週間に 2 回ある場合には、両方の講義に出席する必要があります。片方だけの講義 出席は認められません。
- ・ 期間中、各講師の都合によりクラス時間の変更等が生じる場合があります。
- [From Chashitsu to Muji: a Creative Introduction to the Roots of Contemporary Japanese Design (Professor Julia Cassim)]は、京都工芸繊維大学デザインラボとのジョイントプログラムです。授業は金・土曜日に京都工芸繊維大学デザインラボで行われます。※スケジュール詳細は未定です。
- ・ 金曜日にはクラスの Field Trip が行われる場合があります。

#### 授業内容

### [Contemporary Japanese Religion] Monday 13:10-14:40 and Tuesday 14:55-16:25 Professor Catherine Ludvik

This course explores contemporary Japanese attitudes to religion and popular forms of religiosity. The syncretic nature people's beliefs and practices, often described as a combination of Shinto and Buddhism, draws on a vast variety of interwoven concepts, beliefs, customs, and religious activities of native Japanese, Korean, Chinese, and Indian origins. Against this complex historical background, we will examine various aspects and expressions of contemporary Japanese religion, including the pursuit of worldly benefits, religion and healing, fortune-telling, the popularity of ascetic practices and practitioners, pilgrimage, the enormous appeal of festivals (matsuri), new religions and their image, the impact of the internet on religion, and the response of religion in times of crisis, such as natural disasters.

### [Japan and China in the Early Modern World] Monday and Wednesday 14:55-16:25 Professor Matthew Sommer

This course focuses on Japan and China before and during their tumultuous transition to modernity, in the context of successive waves of interaction and globalization. We begin with China's impact on the formation of Japanese civilization in the 6th through 15th centuries CE. That impact included the transmission of Chinese writing, Buddhism, Confucianism, and the Chinese model of statecraft, which can be seen in the temples and other historical sites of Kyoto, as well as in the layout of the city (modeled on the Tang capital of Chang'an). By the 16th century, when European merchants and missionaries first reached East Asia, the Ming Empire and the Muromachi Shogunate comprised two of the most populous, urbanized, economically advanced, and culturally sophisticated societies in the world with China clearly the superior regional power. By the early twentieth century, that status guo had been turned on its head. European and American steamships now dominated the Pacific, China was in the throes of social and political upheaval, and Japan had begun its modernization and march to empire. Japan's defeat of China in 1895 marked its debut as a major power; soon Japan would seize Korea and begin encroaching on China's Manchurian territories. Using textual sources (fiction, memoirs, and historical documents in English translation), as well as field trips to historical sites and museums, we will study the historical dynamics of Japanese and Chinese societies during these centuries, highlighting their connections and contrasts, as well as the profound impact that each has had on the other. How did Sino-Japanese relations in the early modern era lay the foundations for the current fraught relationship between these two East Asian powers?

### 【Japan's Energy-Environment Conundrum】Tuesday 13:10-14:40 and Wednesday 13:10-14:40

#### **Professor Mike Hugh**

Following the devastating Tōhoku earthquake and tsunami of 2011, the Fukushima Daiichi disaster and the resulting suspension of the country's huge nuclear generation fleet, Japan today faces a confluence of energy-environment challenges which is unprecedented anywhere else in the world. Besides their sheer scale and complexity, Japan's energy-environment challenges have far-reaching consequences for wider society and economy. Japan is a densely populated, seismically active archipelago with a vast and energy-hungry industrial base. It has scant primary energy resources of its own but intense competition for them from regional neighbors. It gave birth to the Kyoto Protocol yet 90% of the country's utilities fail to meet their C02 reduction targets. How Japan's policy makers navigate their way through this conundrum will significantly determine the country's future as a leading regional power. This course is designed to give students a sound understanding of the structure of Japan's

energy-environment challenges. Furthermore, it aims to give students a practical analytical framework by which they can evaluate these challenges and develop their own balanced assessments. The course is highly interdisciplinary in nature, touching upon aspects of technology, environment, sociology, political science, and markets. Class-based work will include guest speakers who are leaders in Japan's energy-environment field, as well as trips to sites which encapsulate the topics covered in class. Prior experience of the energy sector is not required to sit this course, but students must have an interest in the core topics, a desire to conduct their own supplementary research, a willingness to debate the issues, and the ability to develop, present and defend their own opinions in class.

## **[Japanese Popular Culture] Thursday 13:10-14:40 and 14:55-16:25 Professor William Bradley**

Japanese popular culture consists of many different forms and categories, including (but not limited to) Japanese movies and television, animation and manga, magazines, newspapers and other printed materials, characters and product brands, sports and other entertainment industries, music and idols, fashion, food and drink, consumer goods, shopping malls and other places for consumption. Analyzing and understanding these various forms of popular culture requires a framework of cultural studies that begins with the following considerations: -Japanese popular culture is a set of vibrant industries that are produced and consumed within constraints of a changing political economy -There are various forms that correspond to different groups in society based on geography, generational divides, gender, and class differences, and subcultural identities -These forms are historically variable and change according not only to changes in fashion, but discourses in media and identities and social roles of particular groups of Japanese -The creation of popular culture is as much dependent on industry, government and media interests as it is on individual preferences and tastes -Japan's governmental policies of advertising and projecting national power through a set of strategies commonly referred to as "Cool Japan" are instrumental in understanding the role of popular culture in the present age In addition to the above, Japanese poplar culture is also part of a transnational system of exchange of poular culture in Asia and beyond, this course will also examine the role of export ad import of popular culture in Japan that extends beyond the borders of Japan.

# 【From Chashitsu to Muji: a Creative Introduction to the Roots of Contemporary Japanese Design】Friday and Saturday at Kyoto Institute of Technology

The chashitsu (Japanese tea house) and other Japanese traditional buildings in the sukiya style can be said to be more than the sum of their architectural parts. Their scale and simplicity, however, belie their key importance to understanding the guiding principles of Japanese design and social aesthetics as they have evolved to the present day. Using the chashitsu and the spatial domain of its related surroundings as a point of departure, this course, which combines the practical, creative and experiential, will allow students to engage with the subject of sensory design in the timeless Japanese context. Students will visit selected Japanese traditional buildings including chashitsu in Kyoto to learn about and experience their spatial, material and sensory qualities from a historical, cultural, design and non-visual perspective. These visits will be supplemented by lectures on contemporary Japanese design and the creation of cultural probes a creative methodology used in design to capture ideas and stimulate new insights.